Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse

des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 41 (1970)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Neu für Heime und Anstalten

Mit dem Geschirrwaschautomaten SG 6/G von Schulthess verkürzen Sie die Wasch-, Spül-und Trocknungszeit.

Ein neuartiges System im Ablauf der lochkartengesteuerten Waschprogramme der SG 6/G ermöglicht es, mit speziellen Geschirrkörben z. B. 300 Suppenteller, 600 kleine Teller, 600—800 Gläser oder 400-500 Tassen in der Stunde einwandfrei zu waschen und zu spülen.

Die SG 6/G kann überall aufgestellt oder in die Gastro-Norm-Öffnung eingebaut werden. Sie arbeitet mit einem geringen Wasser- und Stromverbrauch. Ihr günstiger Preis, ihr überdurchschnittliches Leistungsvermögen, das leichte Reinigen

des ausziehbaren Boilers, die Vielfalt der Waschprogramme machen die SG 6/G somit zum eigentlichen Geschirrwaschautomaten für Heime und Anstalten.

Es lohnt sich, die SG 6/G näher kennenzulernen, zumal das Geschirrabwaschen dadurch rationeller abgewickelt werden kann. Darum verlangen Sie mit untenstehendem Bon entweder den unverbindlichen Besuch eines Schulthess-Beraters oder den SG 6/G-Prospekt mit detaillierten Angaben.

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Zürich

sowie in allen Elektro- und Installationsgeschäften mit diesem Zeichen.

Schulthess Automaten finden Sie bei:

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG 8039 Zürich 3000 Bern 7000 Chur 9008 St. Gallen 1200 Genf 1003 Lausanne 2000 Neuenburg 6962 Lugano-Viganello 4000 Basel

Stockerstrasse 57 Aarbergergasse 36 Bahnhofstrasse 9 Langgasse 54 6. rue de la Flèche 3, place Chauderon 9, rue des Epancheurs Via la Santa 18 Sanitär Kuhn AG, Missionsstrasse 37

 $\mathsf{Tel.}\,051/36\,73\,50$ Tel. 031/22 03 21 Tel. 081/22 08 22 Tel. 071/249778 Tel. 022/358890 Tel. 021/22 56 41 Tel. 038/ 587 66 Tel. 091/51 8971 Tel. 061/43 66 70

Ich möchte wissen, wie ich das Geschirrabwaschen wirtschaftlicher abwickeln kann. Ich wünsche deshalb

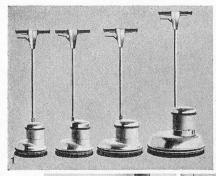
- den Besuch Ihres Schulthess-Beraters für ein unverbindliches Gespräch über die SG 6/G
- Ihren ausführlichen Prospekt über den Geschirrwaschautomaten SG 6/G

Zutreffendes bitte ankreuzen

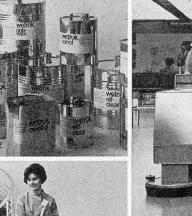
Name:

PLZ und Wohnort:

Das vollständige Programm für rationelle Reinigung



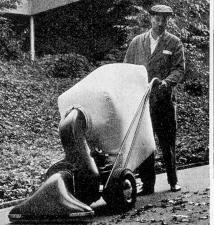




- Bodenreinigungsmaschinen Zum Blochen, Sprayreinigen, Fegen, Einwachsen, Spänen, Shampoonieren.
- 2 Chemotechnische Produkte Zum Reinigen, Versiegeln, Schützen und Pflegen der Böden.
- 3 Kombinationsmaschinen Zum Fegen und Absaugen in einem einzigen Arbeitsgang.
- 4 Abfallsauger Zum maschinellen Aufnehmen von lose liegendem Schmutz.
- 5 Motor-Wischmaschine Zum rationellen Reinigen von asphaltierten Böden und anderen harten Flächen.





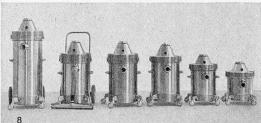












wetro



- 6 Teppichreinigungsmaschine Zum rationellen Trockenreinigen von Teppichen aller Art.
- Wap mit Fahreimer und Presse Zum Aufwaschen von grösseren und kleineren Flächen.
- 8 Staub- und Wassersauger Für alle Staubsaugarbeiten und zum Aufnehmen von Feglaugen.
- Transportgeräte Zum rationellen Leeren von Papierkörben und zum Transport von Reinigungsgeräten.
- 10 Handwischmaschine Zum rationellen Reinigen von asphaltierten Böden und anderen harten Flächen.
- 11 Feuchtwischgeräte Zum rationellen Wischen von glatten Böden aller Art.

Diethelm & Co. AG, 8052 Zürich, Eggbühlstrasse 28, Tel. 051 - 50 30 30

Ausführliche Prospekte über die einzelnen Produkte senden wir Ihnen gerne auf Anfrage.

5 Bodenbeläge: 1 Wibis-Pflegemittel



Für die Vereinfachung der Bodenpflege. Sie können jetzt für 5 verschiedene Bodenarten das gleiche Pflegemittel verwenden. Eines unserer bekanntesten: Die Wibis-Emulsion. Für PVC, Linoleum, Tapiflex und versiegelte Parkettund Klinkerböden. Wibis-Bodenpflegemittel bieten höchste Gewähr für eine mustergültige Bodenpflege.

Wir beraten Sie gerne in sämtlichen Bodenpflegeproblemen. Rufen Sie uns an. Verlangen Sie einen **Gratis-Muster-Bidon** der Wibis-Emulsion für einen ersten Versuch.



Wibis AG 8910 Affoltern am Albis Tel. 051/99 63 36/99 51 94 Bodenflege-Maschinen, -Geräte und -Produkte

₩ 32



Basler Eisenmöbelfabrik AG

sissach

Qualitätsfabrikate seit 1899

Neues Niveaubett Nr. 5063

Liegehöhe und Keil verstellbar mittels 2 Elektromotoren. Innenmasse: 195 x 90 cm.

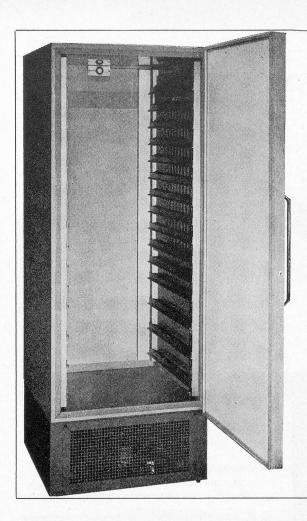
Höhenverstellung von 40 bis 70 cm. Keiltiefe 65 cm.

Längste Erfahrung im Bau von elektr. verstellbaren Krankenbetten.

Verlangen Sie unverbindlich Offerten, Unterlagen oder Vertreterbesuch.

4450 Sissach / BL

Telefon (061) 85 17 91



Gastro-Norm-Kühlschrank Typ MT-58

Totalinhalt zirka 580 Liter Temperatur zirka + 3/ + 5 °C

Mit dem Frigorex-Gastro-Norm-Kühlschrank werden alle Kühlprobleme des gesamten Gastgewerbes, der Grossküchen und Kantinen einwandfrei gelöst.

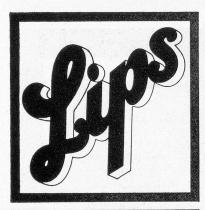
Die Innenausstattung dieses Kühlschrankes können Sie selbst bestimmen. Unbeschränkte Kombinationsmöglichkeiten mit Gitterrosten, Blechen, Körben oder Schalen. Verstellbare Winkelschienen.

Aggregat steckerfertig eingebaut. Vollautomatische Abtauung und Tropfwasserverdunstung.

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

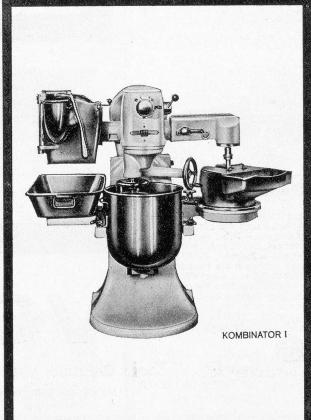


AG für Kälte und Klima 6000 Luzern Tel. 041 44 11 44



UNIVERSAL KÜCHEN-MASCHINEN

JAKOB LIPS MASCHINENFABRIK 8902 URDORF TEL. 051 98 75 08

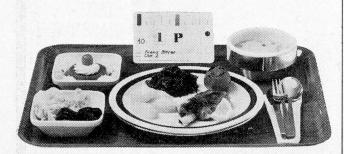


ELEKTRO Kartoffel-Schäl-Maschinen

Für jeden
Betrieb
die geeigneten
KüchenMaschinen
Hotels
Restaurants
Tea Rooms
Kantinen
Heime
Anstalten
Spitäler

CALDOMET oder MULTIMET?





CALDOMET und MULTIMET sind die neuzeitlichsten Speisenverteil-Systeme. CALDOMET bringt das Essen von der Küche – mit einer Verteilzeit bis zu einer Stunde – heiss zum Patienten. MULTIMET transportiert kalt oder tiefgekühlt. Erst auf der Station werden die Speisen regeneriert und aufbereitet. Daher überwindet MULTIMET jede Zeit, Distanz und auch die Fünftagewoche. CALDOMET und MULTIMET bringen Antwort auf alle Fragen der Speisenverteilung. Mit diesen beiden Systemen können wir Sie absolut neutral beraten. Spezialisten unseres Beratungs-Teams geben Ihnen gerne jede weitere Auskunft. Fragen Sie uns bitte unverbindlich an.



BERNDORFER METALLWERK AG Murbacherstrasse 1 6002 Luzern Telefon 041 / 22 47 91

BRANDBEKÄMPFUNG

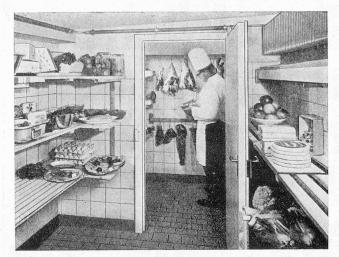


VOGT

Gebrüder Vogt 3515 Oberdiessbach BE

Maschinenfabrik-Feuerlöschgeräte

Telefon 031 / 92 55 55



Vor- und Hauptkühlraum



Comptoir Suisse Lausanne Halle 32 Stand 3231

Qualität schont die Nerven

denn Qualität gibt keinen Anlass zu Aerger und Verdruss. Gibt es etwas Besseres als einen Autofrigor-Kühlautomaten, der auch nach vielen Jahren noch zur vollen Zufriedenheit funktioniert? Wir glauben es nicht.

Eine Autofrigor-Kühlanlage ist aber auch eine gute Kapitalanlage, selbst dann, wenn für die Anschaffung etwas mehr ausgelegt wird, denn Qualität macht sich immer bezahlt.

Die Qualität des von uns verwendeten Materials und die Perfekt-Montage, ausgeführt durch unser qualifiziertes Personal, geben unseren Anlagen das gewisse «Etwas», das zu einer guten Anlage gehört. Daran sollten Sie denken, wenn Sie an Ihrer Kühlanlage eine Aenderung oder Vergrösserung vornehmen. Darum:

Für jeden Kältebedarf

Autofrigor AG 8052 Zürich Schaffhauserstr. 473 Telefon (051) 48 15 55

Vertretungen und Servicestellen in: Baar, Basel, Bern, Biel, Charrat, Chur, Davos, Fribourg, Genève, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen.





Minatolwerke AG

6002 LUZERN Tel. 041 - 44 64 02 8048 ZÜRICH Tel. 051 - 52 25 20

Wer in der Grossküche Wärme braucht, findet bei Franke die Auswahl an Wärmeeinheiten

Genaues Studium lohnt sich. Gibt es doch zum Beispiel über 50 verschiedene Varianten bei den Wärmeeinheiten.

Aber bei der Auswahl allein lässt es Franke nicht bewenden. Bei Franke erhalten Sie alle Wärmeeinheiten im Baukastensystem. Franke-Wärmeeinheiten lassen sich daher leicht mit den übrigen zahlreichen normierten Franke-Grossküchen-Elementen kombinieren, z. B. mit Unterbauten, Kühleinheiten

usw. Einzelne Einheiten können später ohne Schwierigkeiten in eine komplette Grossküche eingeordnet und wieder verwendet werden.

Franke-Wärmeeinheiten bieten zahlreiche exklusive Vorteile, z.B. die rasche und gleichmässige Beheizung der Wärmeschränke durch ein Zwangsumluftsystem, die absolut glatte Bodenfläche des Innenraumes oder die verdeckt angeordneten Heizungen der Steamtable-Becken, um deren

Reinigung zu erleichtern.

Ausserdem sind bei Franke die Wärmeeinheiten bis ins kleinste Detail aus hochwertigem Chromnickelstahl hergestellt. Dieses Material bleibt Jahr für Jahr widerstandsfähig, trotzt Tag für Tag jeder Beanspruchung, jeder Temperatur und jeder Korrosion. Daher ist Chromnickelstahl das bestgeeignete Material für den Grossküchenbau.

Lassen Sie sich über die weiteren zahlreichen Vorteile durch uns orientieren und verlangen Sie bitte unsere Dokumentation mit untenstehendem Coupon.

